

PART I / PARTIE I

Volume XVI, No.4/Volume XVI, n° 4

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1995-04-28

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Apprenticeship and Trade Certification Board under the *Apprenticeship and Trade Certification Act*:
Présidente de la Commission de qualification professionnelle des apprentis et des gens de métier en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle* :**

HOPKINS, Rebecca	Hay River	A-232-95	2 years/2 ans	1995-03-17
------------------	-----------	----------	---------------	------------

**As members of the Apprenticeship and Trade Certification Board under the *Apprenticeship and Trade Certification Act*:
Membres de la Commission de qualification professionnelle des apprentis et des gens de métier en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle* :**

FLAHERTY, Harry	Iqaluit	A-233-95	2 years/2 ans	1995-03-17
HOPKINS, Rebecca	Hay River	A-231-95	2 years/2 ans	1995-03-17
KUPEUNA, Jack Sr.	Cambridge Bay	A-234-95	2 years/2 ans	1995-03-17

**As Child Welfare Workers under the *Child Welfare Act*:
Préposés à l'enfance en vertu de la *Loi sur la protection de l'enfance* :**

ARLOOKTOO, Kowisa	Lake Harbour	A-209-95		1995-02-23
CLAES, Rhonda	Sanikiluaq	A-211-95		1995-02-23
GRAHAM, Dale	Cape Dorset	A-257-95		1995-03-15
IDLOUT, Abigail	Cape Dorset	A-258-95		1995-03-14
KUNUK, Dorthe	Iqaluit	A-184-95		1995-01-20

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
NEWKINGNAK, Martha	Broughton Island	A-210-95		1995-02-23
SIMEONIE, Kooyoo	Cape Dorset	A-259-95		1995-03-14

**As Supervisor of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
Directeur des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

DOAN, Douglas Michael	Yellowknife	A-266-95		1995-03-27
-----------------------	-------------	----------	--	------------

**As probation officers under the *Corrections Act*:
Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

DOUCETTE, Esther	Fort Smith	A-223-95		1995-03-15
IDLOUT, Abigail	Cape Dorset	A-225-95		1995-03-15
KUNUK, Dorthé	Iqaluit	A-224-95		1995-03-15
QIATSUK, Leetia	Cape Dorset	A-226-95		1995-03-15
SIMEONIE, Kooyoo	Cape Dorset	A-227-95		1995-03-15

**As a member of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:
Membre du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

PRPICK, Sharon	Yellowknife	A-219-95		1995-03-14
----------------	-------------	----------	--	------------

**As officers under the *Dog Act*:
Agents en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

BANKSLAND, Angus Edward	Holman Island	A-254-95		1995-03-21
John Angasina				
INUKTALIK, Philip Stuart Manuyak	Holman Island	A-255-95		1995-03-21

**As an issuer of special occasion permits under the *Liquor Act*:
Personne responsable de la délivrance des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

LANG, Charlotte	Rankin Inlet	A-230-95		1995-03-17
-----------------	--------------	----------	--	------------

**As a member of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:
Membre du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

PRPICK, Sharon	Yellowknife	A-220-95	2 years/2 ans	1995-03-14
----------------	-------------	----------	---------------	------------

**As a member of the Fort Simpson Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Vice-présidente de l'office d'habitation de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

CAZON, Jane (Jenny) Alice	Fort Simpson	A-203-95	from/de 1995-02-01 to/à 1996-11-10	1995-03-07
---------------------------	--------------	----------	---------------------------------------	------------

**As chairperson of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:
Président du Conseil territorial de révision en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

McCANN, David Timothy	Yellowknife	A-240-95	1 year/1 an	1995-04-01
-----------------------	-------------	----------	-------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Territorial Board of Revision under the *Property Assessment and Taxation Act*:
Membres du Conseil territorial de révision en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

COCKNEY, Linda	Tuktoyaktuk	A-239-95	1 year/1 an	1995-03-17
KARPAN, David Thomas	Yellowknife	A-238-95	1 year/1 an	1995-03-17
KING, Ralph	Arviat	A-237-95	1 year/1 an	1995-03-17
McCANN, David Timothy	Yellowknife	A-236-95	1 year/1 an	1995-03-17
WOODHOUSE, Al	Iqaluit	A-235-95	1 year/1 an	1995-03-17

**As members of the Assessment Appeal Tribunal under the *Property Assessment and Taxation Act*:
Membres du tribunal d'appel de l'évaluation en vertu de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* :**

HILL, Richard M.	Inuvik	A-215-95	3 years/3 ans	1995-03-10
MAIR, Norman	Yellowknife	A-216-95	3 years/3 ans	1995-03-10
MAKAYAK, William	Rankin Inlet	A-217-95	3 years/3 ans	1995-03-10
MALAKOE, Garth Erroll	Yellowknife	A-218-95	3 years/3 ans	1995-03-10

**As Registrar under the *Psychologists Act*:
Registralre en vertu de la *Loi sur les psychologues* :**

PRPICK, Sharon	Yellowknife	A-221-95		1995-03-14
----------------	-------------	----------	--	------------

**As Deputy Public Trustee for the Territories under the *Public Trustee Act*:
Curateur public adjoint pour les territoires en vertu de la *Loi sur le curateur public* :**

COOPER, Donald	Yellowknife	A-268-95		1995-03-27
----------------	-------------	----------	--	------------

**As chairperson of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:
Présidente de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BALLANTYNE, Birgit	Yellowknife	A-260-95	2 years/2 ans	1995-03-21
--------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:
Membres de la Commission d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ABEL, Ernie	Yellowknife	A-261-95	2 years/2 ans	1995-03-21
BALLANTYNE, Birgit	Yellowknife	A-262-95	2 years/2 ans	1995-03-21
BLONDIN, Gina	Yellowknife	A-263-95	2 years/2 ans	1995-03-21

**As members of the Igloolik Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale d'Igloolik en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

IYYIRAQ, Simon	Igloolik	A-245-95		1995-03-23
IYYUIA, Simon	Igloolik	A-186-95		1995-02-27
UNGALAQ, James	Igloolik	A-187-95		1995-02-27

**As Social Welfare Officers for the Northwest Territories under the *Social Assistance Act*:
Agents du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

AKPALIALUK, Susan	Pangnirtung	A-190-95		1995-02-15
AMARUQ, Aquilla	Baker Lake	A-191-95		1995-02-15
AUTUT, Lena	Rankin Inlet	A-192-95		1995-02-15

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
ELEMIE, Ruth Ann	Déjne	A-193-95		1995-02-15
EVAGLOK, Helen Ogina	Coppermine	A-212-95		1995-02-28
HOMENVIK, Daniel Anthony	Cambridge Bay	A-214-95		1995-02-28
JEROME, Darrell	Coppermine	A-194-95		1995-02-15
KOOTOOK, Johnny	Pelly Bay	A-195-95		1995-02-15
KUNUK, Dorthe	Iqaluit	A-185-95		1995-02-15
MIYOK, Jimmy Ross	Coppermine	A-213-95		1995-02-28
NOVALINGA, Mina	Sanikiluaq	A-196-95		1995-02-15
PALLUQ, Sila	Clyde River	A-197-95		1995-02-15
QAPPIK, Jimmy	Grise Fiord	A-198-95		1995-02-15
SANFORD, Robert	Tuktoyaktuk	A-199-95		1995-02-15
SWANSON, Sharon	Rankin Inlet	A-200-95		1995-02-15
UQAYUITTUQ, Marianne	Baker Lake	A-201-95		1995-02-15

**As a member of the Council of the Society under the *Society of Management Accountants Act*:
Membre du conseil de la Société en vertu de la *Loi sur la Société des comptables en management* :**

DAWE, Anne-Marie	Yellowknife	A-264-95	3 years/3 ans	1995-03-27
------------------	-------------	----------	---------------	------------

**As a deputy territorial judge under the *Territorial Court Act*:
Juge territorial adjoint en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

LAGACÉ, Judge Yves	Montreal, QC	A-265-95	2 years/2 ans	1995-03-27
--------------------	--------------	----------	---------------	------------

**As a member of the Workers' Compensation Board under the *Workers' Compensation Act*:
Membre de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

BARDAK, Lydia	Yellowknife	A-202-95	3 years/3 ans	1995-02-27
---------------	-------------	----------	---------------	------------

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Déléguées à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

IDLOUT, Abigail	Cape Dorset	A-241-95		1995-03-21
KUNUK, Dorthe	Iqaluit	A-208-95		1995-03-08
QIATSUK, Leetia	Cape Dorset	A-242-95		1995-03-21
SIMEONIE, Kooyoo	Cape Dorset	A-243-95		1995-03-21

**As members of the Coppermine Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and *Young Offenders Act (Canada)*:
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Coppermine en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants (Canada)* :**

HITKOLOK, Wendy	Coppermine	A-248-95	2 years/2 ans	1995-03-22
IVARLUK, Doris Nancy	Coppermine	A-249-95	2 years/2 ans	1995-03-22
KOKAK, Gordon	Coppermine	A-250-95	2 years/2 ans	1995-03-22
RICHARD, Debbie	Coppermine	A-251-95	2 years/2 ans	1995-03-22
RICHARD, Omar	Coppermine	A-252-95	2 years/2 ans	1995-03-22
STEVENSON, Florence	Coppermine	A-253-95	2 years/2 ans	1995-03-22

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As members of the Holman Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and *Young Offenders Act* (Canada):
Membres du comité de justice pour la jeunesse de Holman en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

KUNEYUNA, John	Holman	A-270-95	2 years/2 ans	1995-03-27
NIGIYOK, Mable	Holman	A-271-95	2 years/2 ans	1995-03-27

As a member of the Yellowknife Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and *Young Offenders Act* (Canada):
Membre du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

TURNER-BECK, Jennifer	Yellowknife	A-183-95	2 years/2 ans	1995-02-24
-----------------------	-------------	----------	---------------	------------

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

CHILD WELFARE ACT - Child Welfare Worker
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE - préposé à l'enfance

AMARUALIK, David	A-256-95	1995-03-20	A-698-94
------------------	----------	------------	----------

CORRECTIONS ACT - probation officer
LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - agente de probation

KUNNUK, Dorthe	A-222-95	1995-03-15	A-101-95
----------------	----------	------------	----------

DENTAL PROFESSION ACT - member of the Registration Committee
LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES - membre du comité d'inscription

TOLENTINO, Pedro	A-204-95	1995-03-08	A-729-94
------------------	----------	------------	----------

MEDICAL PROFESSION ACT - member of the Medical Registration Committee
LOI SUR LES MÉDECINS - membre du comité d'inscription des médecins

TOLENTINO, Pedro	A-205-95	1995-03-08	A-730-94
------------------	----------	------------	----------

PSYCHOLOGISTS ACT - Registrar
LOI SUR LES PSYCHOLOGUES - registraire

TOLENTINO, Pedro	A-206-95	1995-03-08	A-731-94
------------------	----------	------------	----------

PUBLIC TRUSTEE ACT - Deputy Public Trustee for the Territories**LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC - curateur public adjoint pour les territoires**

DONIHHEE, John	A-267-95	1995-03-27	A-661-94
----------------	----------	------------	----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Igloodik Social Assistance Appeal Committee**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale d'Igloodik**

IYYUIA, Simon	A-244-95	1995-03-23	A-186-95
---------------	----------	------------	----------

SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Welfare Officers**LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agentes du bien-être social**

GOYER, Rita	A-228-95	1995-03-09	A-092-94
PARSONS, Liz	A-189-95	1995-02-15	A-553-92
VILLEBRUN, Marlene	A-188-95	1995-02-15	A-841-93

TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Stanton Yellowknife Hospital Board of Management**LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du conseil d'administration de l'hôpital Stanton de Yellowknife**

PORTER, Gary	A-229-95	1995-03-17	A-034-93
--------------	----------	------------	----------

WILDLIFE ACT - wildlife officer**LOI SUR LA FAUNE - agent de la faune**

HUNTER, David William	A-182-95	1995-02-21	A-153-92
-----------------------	----------	------------	----------

YOUNG OFFENDERS ACT - youth worker**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS - déléguée à la jeunesse**

KUNNUK, Dorthé	A-207-95	1995-03-08	A-120-95
----------------	----------	------------	----------

YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - members of the Coppermine Youth Justice Committee**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membres du comité de comité de justice pour la jeunesse de Coppermine**

BISHOP, Mike	A-246-95	1995-03-22	A-213-93
GOODMAN, Don	A-247-95	1995-03-22	A-215-93

YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - member of the Holman Youth Justice Committee**LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membre du comité de justice pour la jeunesse de Holman**

SIM, Susie	A-269-95	1995-03-27	A-762-94
------------	----------	------------	----------

 GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

 COMPANIES ACT
 LOI SUR LES COMPAGNIES

 NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):
 AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
953682 N.W.T. LTD.	C 3682	1995-02-28	210 Commercial Building Box 1419 Hay River NT XOE ORO
953683 N.W.T. LTD.	C 3683	1995-02-28	210 Commercial Building Box 1419 Hay River NT XOE ORO
EAGLE-TECH MANUFACTURING LTD.	C 3684	1995-02-28	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
ENVIRO-SHRED LTD.	C 3685	1995-03-02	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
H & S SERVICES LIMITED	C 3686	1995-03-02	1100, 4920-52 Street Yellowknife NT X1A 3T1
953687 N.W.T. LIMITED	C 3687	1995-03-02	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
TUNNUQ HARVEST LTD.	C 3688	1995-03-02	4908-49th Street Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6
PRECISION POWER LIMITED	C 3689	1995-03-07	3 Ptarmigan Street Box 1073 Fort Smith NT XOE OPO
M & D CLEANING LTD.	C 3690	1995-03-07	900 Lanky Court #F311 Yellowknife NT X1A 2G4
STELLAR ENTERPRISES LIMITED	C 3691	1995-03-08	4901 - 49th Street Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2

953692 N.W.T. LTD.	C 3692	1995-03-14	Box 383 4919-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
RALPH'S BED AND BREAKFAST (1995) LIMITED	C 3693	1995-03-14	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
NUNAVUT MOTORS LTD.	C 3694	1995-03-16	Box 383 4918-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
C.R.F. CONSTRUCTION LTD.	C 3695	1995-03-17	4508 - 49th Avenue, Apt. 20 Yellowknife NT X1A 1A7
ROYAL NORTH INDUSTRIES LTD.	C 3696	1995-03-17	Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3
CH'II ADVENTURES LTD.	C 3697	1995-03-20	Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
L & S LOCKSMITH LTD.	C 3698	1995-03-20	Box 1667 Iqaluit NT X0A 0H0
T AND S CONSULTING SERVICES LTD.	C 3699	1995-03-20	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
SLAVE RIVER CABS (1995) LTD.	C 3700	1995-03-22	Box 1073 3 Ptarmigan Street Fort Smith NT X0E 0P0
953701 N.W.T. LTD.	C 3701	1995-03-22	Box 2459 5016-48th Street Yellowknife NT X1A 2P8
953702 N.W.T. LTD.	C 3702	1995-03-23	1100, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
953703 N.W.T. LTD.	C 3703	1995-03-23	1100, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
TRAV-COR HOLDINGS INC.	ET 5674	1995-02-28	10509 - 100 Avenue Fort Saskatchewan AB T8L 1Z5	Box 157 Norman Wells NT X0E 0V0

BMG DIRECT LTD.	ET 5675	1995-01-03	Suite 4400, 1 First Canadian Place, Toronto ON M5X 1B1	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
PAY LESS GAS CO. (1993) LTD.	ET 5676	1995-03-06	c/o Secretary's Department, 400 - 4 Avenue SW Calgary AB T2P 0J4	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
DOPPLER COMPUTER SUPERSTORES INC.	ET 5679	1995-03-14	Robson Court 1000- 840 Howe Street Vancouver BC V6Z 2M1	4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
3119378 CANADA INC.	ET 5682	1995-03-16	N/A	P.O. Box 1419 210 Commercial Building Hay River NT X0E 0R0
PFSL INVESTMENTS CANADA LTD./LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	ET 5683	1995-03-17	300-350 Burnhamthorpe Road West Mississauga ON L5B 3J1	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
NUNAVUT MARINE INC.	ET 5684	1995-03-17	N/A	Box 73 Iqaluit NT X0A 0H0
1080749 ONTARIO LIMITED	ET 5685	1995-03-20	141 Adelaide Street West Suite 1400 Toronto ON M5H 3L5	Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
TRANSPOLAR TECHNOLOGY CORPORATION	ET 5686	1995-03-20	N/A	5219-54 Street Yellowknife NT X1A 1W9
CAMCO INTERNATIONAL (CANADA) LIMITED	ET 5687	1995-03-24	Suite 550, 101-6th Ave. S.W. Calgary AB T2P 3P4	Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
953681 N.W.T. LIMITED	C 3681	AUTOTEC LTD.	1995-03-02	1995-03-08
913076 N.W.T. LTD.	C 3076	WESTSHORE DEVELOPMENTS LTD.	1995-02-16	1995-03-20

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
J.S. REDPATH LIMITED	ET 5591	J.S. REDPATH LIMITED/J.S. REDPATH LIMITÉE	1995-03-17
AMOENA CANADA CORPORATION	ET 4755	COLOPLAST CANADA CORPORATION	1995-03-24

NOTICES OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 176(3)):**AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ N° d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
AARLUK INVESTMENTS LTD.	C 2684	1995-03-08
CAMARCO INVESTMENTS LTD.	C 2337	1995-03-15

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **PEMBINA RESOURCES LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **DECALTA CANADA CORPORATION** have amalgamated on 1995-01-01 as one company under the name of **PEMBINA RESOURCES LIMITED** and as number ET 5677. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-03-13.

Avis est donné par la présente que **PEMBINA RESOURCES LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **DECALTA CANADA CORPORATION** se sont fusionnées le 1^{er} janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PEMBINA RESOURCES LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 5677. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 13 mars 1995.

Notice is hereby given that **NANISIVIK MINES LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **CONWEST PETROLEUM CORPORATION** have amalgamated on 1995-01-01 as one company under the name of **NANISIVIK MINES LTD.** and as number ET 5678. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-03-13.

Avis est donné par la présente que **NANISIVIK MINES LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **CONWEST PETROLEUM CORPORATION** se sont fusionnées le 1^{er} janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **NANISIVIK MINES LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5678. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 13 mars 1995.

Notice is hereby given that **GIBSON PETROLEUM COMPANY LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **CANWEST PROPANE, INC.** have amalgamated on 1992-07-01 as one company under the name of **GIBSON PETROLEUM COMPANY LIMITED** and as number ET 5680. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-03-14.

Avis est donné par la présente que **GIBSON PETROLEUM COMPANY LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **CANWEST PROPANE, INC.** se sont fusionnées le 1^{er} juillet 1992 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **GIBSON PETROLEUM COMPANY LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 5680. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 14 mars 1995.

Notice is hereby given that **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **SEISMIC DATA PROCESSORS LTD.** have amalgamated on 1994-10-01 as one company under the name of **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED** and as number ET 5681. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-03-16.

Avis est donné par la présente que **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **SEISMIC DATA PROCESSORS LTD.** se sont fusionnées le 1^{er} octobre 1994 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **ENERTEC GEOPHYSICAL SERVICES LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 5681. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 16 mars 1995.

**NOTICES OF RESTORATION OF TERRITORIAL COMPANIES TO THE REGISTER BY A COURT ORDER (section 179):
AVIS DE RÉINSCRIPTION AU REGISTRE DE COMPAGNIES TERRITORIALES EN VERTU D'UNE ORDONNANCE DU
TRIBUNAL (article 179) :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Date of Dissolution/ Date de dissolution	Date of Restoration/ Date de réinscription
KIGORIAK HOLDINGS LTD.	C 1292	1989-02-23	1995-03-01
TAGA AH LIMITED	C 2552	1994-11-25	1995-03-15

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
KINGAIT COMMUNICATIONS SOCIETY	SOC 1196	Cape Dorset NT	1995-03-17
AAKULUK DAYCARE	SOC 1197	Iqaluit NT	1995-03-21
YELLOWKNIFE GHL ASSOCIATION	SOC 1198	Yellowknife NT	1995-03-24
YELLOWKNIFE "MAKE A WISH" SOCIETY	SOC 1199	Yellowknife NT	1995-03-24

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES (subsection 23(4)):
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION DE SOCIÉTÉS [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
THE BROUGHTON ISLAND HUNTERS' AND TRAPPERS' ASSOCIATION	SOC 217	NATIVAK HUNTERS AND TRAPPERS ASSOCIATION	1994-10-06	1995-03-15
ALILKATUK- TUK HUNTERS & TRAPPERS ASSOCIATION	SOC 259	IVIQ HUNTERS AND TRAPPERS ASSOCIATION	1994-12-22	1995-03-16
CAPE DORSET HUNTERS AND TRAPPERS ASSOCIATION	SOC 223	AIVIQ HUNTERS & TRAPPERS ASSOCIATION	1994-02-24	1995-03-16
KEEWATIN INUIT ASSOCIATION	SOC 329	KIVALLIQ INUIT ASSOCIATION	1994-12-03	1995-03-16

YELLOWKNIFE ARTS & CRAFTS FESTIVAL SOCIETY	SOC 1026	FESTIVAL OF THE MIDNIGHT SUN SOCIETY	1994-11-23	1995-03-21
AARQISSULJIT HUNTERS' AND TRAPPERS' ASSOCIATION	SOC 220	MITTIMATA- LIK HUNTERS & TRAPPERS ORGANIZA- TION	1994-09-29	1995-03-28

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) ANDREJEK, Harold (R)	Yellowknife
b) COMERFORD, Ernest (R)	Yellowknife
c) DAY, Jenetta Mai (R)	Inuvik
d) FILLION, Lorraine K.	Yellowknife
e) GALBRAITH, Patrick (R)	Iqaluit
f) HUNTER, Vivian (R)	Inuvik
g) INGLIS, Candace Marie	Cambridge Bay
h) LOUTITT, Delores	Fort Smith
i) LOVE, Marion T.	Coral Harbour
j) MacCALLUM, Cecilia A.	Igloolik
k) MacKENZIE, John (R)	Yellowknife
l) MUDRY, Betty (R)	Hay River
m) PEACOCK, Elaine	Yellowknife
n) PEDERSEN, G. Marie (R)	Yellowknife
o) ROBERTSON, Kevin (R)	Iqaluit
p) SHUPE, Neal	Yellowknife
q) WHITTEKER, Ronald G. (R)	Hay River

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a) CONKIN, Carla Roberta	Yellowknife
b) INMAN, George Douglas (R)	Yellowknife
c) MacLELLAN, Kevin, J. (R)	Déline

**JUSTICES OF THE PEACE ACT
LOI SUR LES JUGES DE PAIX**

Appointments of justices of the peace:
Nominations de juges de paix :

- | | |
|----------------------|---------------|
| a) COEY, Carolyn | Lac La Martre |
| b) KAMOOKAK, Raymond | Gjoa Haven |
| c) KIEKEN, Eric | Yellowknife |
| d) MANNING, Annie | Cape Dorset |
| e) NAYALLY, Laureen | Wrigley |
| f) TOOTIAK, Mark | Gjoa Haven |
| g) YAMKOVY, Emerence | Lutsel K'e |

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1995©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1995©
